

Kotavaxak dem suterot

Maupassant

**HAUTOT  
GADIKYE  
IS NAZBEIKYE**

*Berpotam (1889)*

*Kotava, tela tamefa golerava*

**KOTAVAXAK DEM SUTEROT**

**Guy de Maupassant**  
**HAUTOT GADIKYE**  
**IS NAZBEIKYE**

*Francavaf berpotam (1889)*

**Kalkotavaks : Élisabeth Rovall (2014)**

*Guy de Maupassant : francaf suterotik (1850-1893)*

## I

**Darekeon.** Kabdue tuvel ke mona ( likon diel is likon waba ), i ke tana aotcafa tawadayafa vreda tiyisa riwe jiomafa vox re kerelena gan midupusik, vakol bene pruve ke kusk ied ise wison va kon pelfudik ok wivgak dem imkiraf sulem ke tcabanesik evied. Koe estuxopo, Hautot gadikye is Hautot nazbeikye is Bermont W<sup>ye</sup> koaykasik is Mondaru W<sup>ye</sup> tegivsutesik va int voltamad ise kalion ulimid abdidida ta tcabanera fu mallanid, lecen tir tozaviel.

Hautot gadikye, oklafa va kotaf inaf digiks, va wivga trasitina gan ganenik moe inaf taway abdion sisker. Tir ontinaf normandik, i tan bat pof is perlesaf is niskapakiraf ayik grumadas mo epita va yult dem pruve. Likon tawadayaf isu zolonaf, kulaf is tarkan, turestaf is ginukaf, al jupar da Hautot César nazbeikye koe bema kali « bareafa vwa » al vayar enide bantel di tir arayakiraf, voxu va inafa vayara bateke al azavzar, kivason da in vanpir zolonik ilrenas va taway.

Hautot César, riwe ontinaf lion dam gadikye vox lomazdaf, tir nazbeikany, algaf is valeaf gu kotcoba, mafelapas is tarkapas is fimkapaf gu kuranira is vil ke Hautot gadikye.

Bermont W<sup>ye</sup> koaykasik, omaf pwertik dis moe keraf tcoreem va yon tigaf gort dem kadulafa litca nuxafa gu kovoa is vristaf salt ke jontik bost moe tawavopaf liwot, erur :

— Kas libakol, kas libakol tigid ?...

Hautot gadikye dulzer :

— Liote galpetec, nelkon moe Puysatier tawekotsa.

— Toklizo bokat ? ~ tegivsutesik koerur, i djukablis sudaf is zwaf tegivsutesik, dere jivotkirapaf is yalgayan koe warzackaf tcabaneraboz daresafton lusteyen koe Rouen.

— Kle, banlizo, koo tawekotsa. Va tovok ko azeka vanplatitit aze vanon va sint kabalietet.

Aze Hautot gadikye ranyar. Kottel riwer, va zelt kou alava narir, va suzenk rinder, ta yaxackara koe olgamafa vukuda men tuplaxayana gan idul ke fortney nugadendar ; azon sin mallanid ; ise vakol madagis art iskulotsa vucon evieson kizoyud ise va rid inialied.

Sin van tawekotsa mallanid. Tir sak ok kre soapa dem dugajafa vema batdume zavzasa siafa, i dem vostaxo besanafo gu rucka is tiso tawovanya dem wivga.

Tcabanestik va sint darkad, Hautot gadikye roneon tigise, Hautot nazbeikye talteon, is toloy ganenik isteon. Tcabanerastusik is toloy cotakburesik radimelanid. Batse fawokafa vula viele kottan va taneafa zeltara ker, viele takra gandimir, edje noglotaf gelt va walkila dun geltar.

Laizon, viltara ! Hautot gadikye su viltar. Kottel vukir aze va tovok iltalas va otcepes blay az lubes ko vosta lev beripap wir. Lulan tcabanestik toz vulter, borodeson va kagisa indiva isu soltiolteson, aze ko danca silukon griawir, aneyason va zeltaks.

Riwe kreme, toleafa viltara tauler.

— Ah ! Ah ! Vepokik ! ~ Bermont W<sup>ye</sup> iegar, ~ tce va libakol levuon al divfer.

Kottel ker, modisukeson va bata meroremdisukesa gamezba.

Tegivsutesik, epuson va pudastasiki kan nubeem, eviegar :  
« Kas va sin gil ? » Hautot gadikye me dulzer ; bam César, rwodeson van tcabanerasusik, kalir : « Kle va ine kopomal, Joseph !! Conyon avlal !! Ketev. »

Nume Joseph, i guazaf ulim ke rodaf is webokakiraf ayik dem kot waleniskay tis ralkkoraf, aulon mallanir aze va vosta titlanir, aneyason va roremlanine fe is xelkason dum bresitol. Aze, fure, iegar :

— Ox ! A'tlanic !! A'tlanic !! Volkalaca su s'kir !

Kottel vanvulter aze ko indiva estobar. Hautot gadikye, lubeyese mo eliwa, krezeyese, va jivot kan nubeem gir lizu forteyfemap rem stamafemla sollipayana gan digxa mo werd traspud. Volnarison va zelt ta narira va awalkaf tovok poke nuba, ervo al luber nume ba glara toleafa viltara va inaf koepak al semar. Ine div kelor zo impar aze zo basvager, bam aklafe eepta awir lizu lanyey nir. Acum moi gluyastaraja, ine den int zo dimburer aze kevlaniyis selaropik zo ker, do gertik.

Viele selaropik artlanir, astirbon takazekar, aze rwodeson van Hautot nazbeikye buwejese moe rova :

— Kimtaf yik, ~ kalir, ~ batcoba nutijir.

Voxe tici gasupera, bakanik geltzekar, artfenkur aze itafenkur, kabduon skalton is lutceson itason, aze ko nami nuvaneyar aze nusetiker aze nugildar aze prejar :

— Oyox, tere !

Selaropik va inafa nuba gir.

— Volgue, volgue, va abic tildes viel anton, titir mecoba.

Hautot dakir :

— Tere ! Jinaf jivot al zo semar ! Grupecké.

Aze laizon :

— Pu nazbeik djupulví, ede va um ugal dadí.

Hautot nazbeikye, nekev int, ikuzedar ise bro velik tolkalir :

— Gadye, gadye, kimtafe gadye !

Vexe gadikye, kan lodacaf kom :

— Tetce, mea borel !! Gemeltaj. Pu rin gopulví, va int batliz rundal, pokapon, batcoba titir trelafa, nume tití loon aulaf. Win, va tanoya wexa, vay !?

Kottel divlanir, iskeson va nazbeikye lente gadikye.

Vielu sin ant tigid :

— Terektal, nazbeikye, til tolsanbalemnaf, va debala mbi ropulvil. Ise va slika bula aje gilaskit. Grupeckel da gadikya

weti perda mulufteyer, mex, ise anton tí balemsanalubdaf, jin, larde sanlerdaf kureyé. Mex ?

Nazbeikye tcipar :

— Gue, efe.

— Kle gadikya weti perda mulufteyer, nume al zavzá nyobraf. Fotce ! Man ayik dum jin vas barsanperda me rozavzar nyobraf, mex ?

Nazbeikye dulzer :

— Gue, efe.

Gadikye, cepitese is zwapafe, ton malkes lesay, dakir :

— Lorik, rotepé ! Kle, gildal. Ayik ta antiafa blira somekrulder, vexe me djumeyé da ar kurenik radimi rinafa gadikya co di tiyir, larde pu ina al abdiplekuyú. Acum... gildal ?

— En, gadye.

— Acum, va yaya koe Rouen dene Eperlan nuda moe bare vegem kake toleaf tuvel al nará, va kota batcoba kalí, me vulkul !! Va yaya agralafa tove jin, renasa, abidasa, i va ageltikya, fotce ! Gildal, nazbeye ?

— En, gadye.

— Acum, ede malfí, pune va koncoba pu ina danú, nek koncoba ekemafa konendatana. Gildal ?

— En, gadye.

— Kalí da ina tir sintaik, en sintaik, vexe, a rin, is a setikera va rinafa gadikya, is dere a mona lize baroy al blit, pune batliz co vanstayá, aze co kureyé, ape... terektal... terektal... nazbeye... co bafelayá... me al askí ! Me kuraniyí... lecen coba zo somesuted... mana coba... batcoba va kona mwedikya sodasarsar... ise va kotcoba soselekar... va kottan sorawar ! Wickil, va diazkirafa eluxaxa, me, vol favel !! Tire tí kulaf kire remi blira somefaveyé. Gildal, nazbeye ?

— En, gadye.

— Wan terektal !!... Terektackal !!... Acum, me al bafelá... me al kuraní... ise va rin grupé, til nuedaf, me totcidaf, me ridolaf, efe. Trakuyú da, moni jinafa jiadara, va coba pu rin odiatá nume bliketé da va bata yaya me di vulkutul : i va Caroline Donet, dene 18 ke Eperlan nuda, moe bare, kake toleaf tuvel, me vulkul !! Ison, wan terektal !! Sure denlakil vielu al malfití !! Ise xodial enide ina va setikera va jin me temeter !! Umote digil. Di rotil, pu rin umote iskemá... Terektal !!... Safton me gitigir. Dene Moreau W<sup>-ya</sup> dene Beauvoisine nuda kobar. Alubeavielon lakil !! Bak bat viel va jin ker. Tir jinaf viel, mali perda. Kimtafa yaya, fu boreper !... Va kota batcoba kalí kire va rin nazbeye grupenyé. Mana coba pu saneg ik tegivsutesik ik gertik zo somepwader. Batcoba gidilizer, kottan grupecker, vexe metan pulvir, vaxe gonotira. Batdume mek diveik koe birga, ant yasa, kire yasa sotir kottan ton antuca. Gildal ?

— En, gadye.



— Abdiplekul ?

— Gue, gadye.

— Vogal ?

— Gue, gadye.

— Vay, vosé, nazbeye, me vulkul !! Lotí.

— Gue, gadye.

— Miv lakitil !! Kuraní da va kotcoba viunsutul.

— Gue, gadye.

— Ison, wital... wital va coba ina pebutul. Jin, me loon rokalí. Kalvogal ?

— Gue, gadye.

— Kiewaxe, nazbeye. Va jin dablul !! Done ! Fu xonuké, arse. Sin rokolanid, puon kalil !!

Hautot nazbeikye va gadikye breson dablur, aze ware algafe va tuvel fenkur, aze gertik awir, dem bata kaf aboz, bures va tumtafa punta.

Vexe xonukesik al itabuder nume mea djufenkur ise me djudulzer ise kan beta sugda dace me djunedir da gildar.

Umote al pulvir, bat ayik, beomar. Ison re pester dem aulafa takra, dilion djumawalker. Kas va int pu dastrubenik ke Lorik govemovur, larde pu nazbeikye su askir, i pu in tis tan yasik ?

Zo kumzilir, zo tukarar, zo faler, vanmiae badenyas nik isu zanisik, teka beta gexatazekara divnedir da in wan blir.

Moni miamiel awalker, kaiki balemoy bartiv dem skotcotera bazesa va virnafa mejera.

## II

Bareavielon zo kotawar, tolkon radimi tozaviel ke tcabanera. Dimon den int, stayason va gadikye ko awalkikxo, César Hautot va vielark boreson tiskir. Diremielcekon riwe keniber ise divmodeson pester gabentapaf eke nuer inde wan roblitir.

Kali siel wori modovadar da, malvegeteson va bocafa gadafa kuranira, ko Rouen eldeon golakir aze va bata Caroline Donet ayikya sokesa dene 18 ke Eperlan nuda moe bare vegem kake toleaf tuvel gowir. Mevulkutuson va bat yolt isu mane datviele omapudon al tolkalir dumedede kona blikera zo gikalidar, numere tere dun tcipar, merovukison is merotrakuson va betcoba larde inaf yoy isu swava gan bat blayak zo kereled.

Acum eldeon, moni anyuste bartiv, va vansorkara va Graindorge gu direm benplekur aze kan sorerapa ke gamiaf normandaf okol mo vawapa mal Ainville kal Rouen mallakir. Va ebeltaf akreng keve ge is lesofi edjipi moe taka is arajda keve nugeem diskir, voxe yoke goaspil va faltaf awem mo intaf abozany me al djuvager, i va awem giladees lent suka is nendas va dualt gu gopa is kretsa is wluon rodeswan moi volrundanyara va direm.

Ko Rouen ba mamara ke sane bartiv artlakir, aze dum kotviele dene Bons-Enfants gida dene Trois-Mares vawila vukir, aze va dablura ke tilikeem is aluboye nazbeikye levgar, lecen warzotaj ixam tir grupeyen ; azon, va yona pinta icde walta godafur nume borer, aze va zanara ke kotbat korik ipes kir grupes va inafa kuluca godivsur, aze va estura dace govewar nume va sin lupur.

Azon, basgopayason va edji is iwolayason va akreng is bosolayason va stazameem, me rovebabreson gu kontan kir vol djupokagrupenon num laxuyuculenon, va Eperlan nuda koaneyar.

Tere, me trasiyison, va gertik kozwir, nume dirnuson va ebafa tixoluca ke kot ujik, gu in abrer.

Va decemoya bora anton gonaskir, batse tagelton toleafa nuda roneon.

Bam, klabur. Batvieli, dum ficik va kuranira ke awalkik al kalveger. Re pester kontepeyen is gojaf is pluken gu rieta da int nazbeikye lent bata ayikya tiyisa fertik ke gadikye di tigrir. Varafa lidopa daykesa dene kot min, vingena art minaf pestakeem gan jontika decemda konolerokon tavesa, kotcoba raveyena mali alkatavera icde blirajakirafa tisikya, wayedafa vligura ke kot ayik va mantanya, kore va tana kurer, inafa varafa vwepafa tawadayikafa teluca, kota batcoba unt tegulawer, va in kagir, va in tukinokar ise tuckerar.

Vexe in trakur : « Pu gadikye al abdiplekú, gonaskí. » Acum va fenkumuyun monatuvel tcalakiraf gu 18 otuk platir, aze va orikaf fogelom kosmar, aze va baroy vegem ticlanir, aze va

toleaf tuvel kozwir, aze va wazdel ke mamlesiki trasir nume malimpar.

*Ding-ding* lor taules koe vegungafa mawa va in altosustesir. Tuvel zo fenkur nume in lente vagekiranyafa ayikya tigur, i lente jotafa beretrikya dem mezwaf biak disukesa va in ton akoydan iteem.

Me gruper va coba gokalir, vexe ina, vantrakusa va mecoba is kesa va bantel, me ganer da in di kolanir. Sin va sint riwe wexackuon nyased. Tere ina erur :

— Va tokcoba galpel, weltikye ?

In prejar :

— Tí Hautot nazbeikye.

Ina vagrabler, tuzwawer, aze tcipar dumede va in jontikedje gruper.

— César weltikye ?

— Gue.

— Vexe kle ?

— Male gadikye va rin gopulví.

Ina muxar : « Ox ! Lorik ! » aze dimelanir enide in di kolanir. Va tuvel buder aze va ina radimlanir.

Bam, va balemdaf ok alubdaf velik kozwir, i va velikye vefase va karvol is debanyese moe sid kabdue cadeka lizu vikiz ke guidulan burmotaks ticstir.

— Debanyal !? ~ ina kalir.

In debanyar... Ina erur :

— Kle ?

In me rovepulvir, modisukeson va egayana azega iste kraba dem baroy zoratc don tanoy tori velik. Va rova gee tey is razeka is fozdema is galemeem is tozuyun tirac dem keravor is spaf tirac dem batakavor disuker. Batcoba tir runda ke gadikye, gee tey ! Banse ine zo ker. Poke irigot banse inaf beg inon win is kagrupen gu mit deswayan golde talgeemaj ke Hautot. Azon, itamadason, in va delt va in kozwir, i va afigasuteksap epuyun koe Paris bak ilana ke Wonara is tis milaf gu tel ceptayan vamoe ilava koe mawa ke Ainville.

Ayikya dakir :

— Kle, César weltikye ?

In va ina disuker. Pola va ina al tugebiar ise ina ker, ton vudaskotces nubeem.

Bam in ebler.

— Kle, we't'mikya, gadye daretaneavielon bak tozaviel ke tcabanera al awalker.

Ina zo romplekupur eke me kaliziwer. Arti abic amlitvula, kan riwe meronarina puda prejar :

— Ox ! Vol tire !

Azon, laizon, ikuza ko inaf iteem awir, ise nubamadason ina va vola besar aze toz buwejer.

Bam velikye takaskarar nume wison va gadikya boresa evier. Azon gildason da bata levgafa nigera tir golde bat megrupenik, va César iper, va inafa arajda konubar ise kan bana nuba va jaday cugeke alier. Ise César zavzar lidixaf is tседan, wale bata ayikya daboresa va gadikye is bat velik rojus va gadikya. Int pestaler da toz zo konter, ton iteem nigadees ; nume dimnaritison va sivanya toz pulvir.

— En, ~ kalir, ~ volkaluca gazdataneavielon sokiyir, moni anyuste bartiv...

Aze pwader, dumede ina co terektar, iskedason va meka pinta, kalison va beta coba kan tawadayikafa pintotuca. Miledje velikye va in dun alier, re nugason ko mewaya.

Ba artfira viele Hautot vaon al pulvir, ina va intaf yolt gilder nume va inafa vola kosmar nume erur :

— Ixel, me radimfiyí, co grupeaké... Ede tolkalira va rin me di natcur...

In kan milyona ewa tolkalir : « Volkaluca gazdataneavielon sokiyir, moni anyuste bartiv...»

Va kotcoba kalir, metrelon, dem konaka vukira isu undera mal int, kontomon. Ina kalterektar, pestaleson va kot pwaden fiuk kan ayikyafa siakruca, is aklaskotcoteson, konakviele muxason : « Ox Lorik !» Velikye, folise da ina tir dimon

vumeltafa, va César mea alier ise va nuba ke gadikya al narir ise dere terektar, dumede al gildar.

Viele nega tir tenuyuna, Hautot nazbeikye dakir :

— Re sedme inafa jugemera fu xodiat. Terektal, tí trabiangaf, ine va uma kiewega pu jin al iskemar. Me kuraní da di rotemel...

Vexe ina kirepton waljoar.

— Ox ! César weltikye, me revielon. Jinafa takra su zo gaber... Arviele, bak ar viel... Me, me revielon... Ede nalé, kevterektal... batse me mu jin... volgue, volgue, me, vogá. Batse mu velikye. Ostik, va bana kiewega mo inafa taka plekutut.

Bam César, ciwan, diepiler nume tcipar :

— Kle... ine vey in... v'likye ?

— Gue, ~ ina kalir.

Aze Hautot nazbeikye va berik gojon kontenon disuker, poon is porton.

Arti jontik amlit, lecen ina gire borer, César, enfunen, dakir :

— Kle, bam, Donet we't'mikya, fu mallaní. Tokviele djumel da va batcoba pulvitit ?

Ina diviegar :

— Ox ! me, me mallanil, me iskel da do Emile ant fu zavzagí !! Co nigawalké ! Va kontel mea dikí, anton nazbeik. Ox ! mana xaka, mana xaka, César weltikye ! Tetce, debanyal !! Pu jin gire fu pulvil. Va daresaftacekon inaf askiks kalitil.

Nume César debanyar, giveges.

Kabdu cadeka lize burmotaks wan fregad ina va ara rova tori int vanplekur, aze va Emile mo intaf badeem narir, aze va datcoba icde gadikye pu César erur, i va yona koekaca lizu in meovason pestaler da ina va Hautot puron al renarsar.

Aze, vey tuwavafa rietarodama, va walta gin kevfir nume dem milyona pinta gin pwader.

Viele kalir : « Fe koe inaf jivot tigiyr, i runda tori nubokeem », pune arinde kizoyur aze buweja div iteem gin bimiler. Bam, konarin gan uzertara, César dere toz borer, nume larde ikuza va takrafemeem sotukrenugar, van Emile dem jo poke intaf art xowar aze kutcar.

Gadikya, gaeloyesa, prejar :

— Kimtaf velik, re gadiskaf.

— Jin dere, ~ César kalir.

Nume sin mea pulvid.

Vexe laizon, inafa askiputafa wayeda ke exomikya gitrakusa va kotcoba divmoder.

— Rotir gazdon me al estul, César weltikye ?



— Gue, we't'mikya.

— Ox ! Tce ael. Va koncoba fu estul.

— Grewá, ~ in kalir, ~ me aelé, al puidersé.

Ina dulzer :

— Nekev puidera, goblickit, va batcoba pu jin me fu vewal ! Ison lomom zavzagitil. Kaiki rinafa mallanira, me grupé dacoba vanpití.

In xaar, ware acagimiyison, aze debanyason ge tey lente ina, va razekacek dem piod zagdayas koe cadeka estur aze va galemacek dem keravor ulir. Vexe me nover da ina va batafavor griaretlar.

Va art ke velikye valtingajese va itowa konakviele bosolar.

Viele mallanitison ranyar, erur :

— Tokviele djumel da pulvitison va arienta gin lanití, Donet we't'mikya ?

— Ede rotickil, direalubeavielon, César weltikye. Batinde, me co aeské. Jinaf alubeaviel sotir rodadin.

— Batcoba va jin katir, direalubeavielon.

— Estutuson pitil, mex ?

— Ox ! Luxe batcoba, me rotabdiplekú.

— Flidera sotir lodrikafa estuson. Va lo ugal dere sodadit.

— Kle, acke. Ba miafiz, kle.

Aze in mallanir, kutcayason va velafe Emile is nubuzavayason va Donet weltamikya.

### III

Refa safta nutir abrotcifa sedme César Hautot. Meviele in ant al tigr, nume va sostanuca tabir. Batvieli dum izga poke gadikye al blir, giradimlanison ko taya, gileninteson va skura va inyona benplekura, ise viele va ine abicviele buluyur pune ba sielestura di gikatrasiyir. Sin sielcekon gitiskiyid, lente sint vikizason kan plo, flideson va okol ik jaftol ik namulol ; ise sinafa nubuzavara ba divmodera nutiyir walzilira va yasafa vadulucapa.

Re César ant tigr. Koo muvugalafa taya kraber, zinulason da arte azeka zatcasa bruckapa ke gadikye fu awir. Atatason va yon bartiv, den vegungik kolanir, va walta pu kottel megivayan pwader, pu artel konakviele tolkalir. Tere, arti viunsura is trakura, drume vawa debanyar, nueson kase batmana blira jontikedje wan titir.

Va Donet weltamikya jontikviele trakur. Al zo puver. Al krupter da ina tickir zijnafa sintaikya, inde gadikye co kaliyir. En, sintaik, ina en tir man. In djumaskipir nume va tol-decemoy *franc* talolk di krupar, ravaladason va dirot pu velikye. Va lane puve dace satoler, trakuson da va ina direalubeavielon fu tolwir aze va batcoba do ina di vanvur. Ison rieta va bat berik, i va bat alubdik tis nazbeik ke mile gadikye, slaster ise argemer ise miledje tuidular. Batse teca yasa dikina vey bat birgotaf

peldufik sometitis yoltkiraf gu Hautot, i yasa inon djumenon ronarina oku rotiskena vox kimbase va gadikye.

Acum, viele in moe vawa van Rouen gazdon realubeavielon tigur, guoten gan mamtafa sorera ke Graindorge, va lobagafa takra is tildeweyesa loon dam moi volkalaca pestaler.

Kolanison va kraba ke Donet weltamikya, va azega egayana dum darealubeavielon wir, vox atoesa va tanoya amidaca : begmit me tir deswayan.

In va yikya nubuzavar, va Emile tcoruzavar, aze debanyar, abicon milinde dene int, ton soe rusagafa takra. Donet weltamikya nutir tumazdawemeyesa is zwamafa. Tce al boreper. Kabdue in re zo nufuner, dumede golde taneafa vordava ke volkaluca va daresafton coba mepestaleyena al gildar, nume va in guliaron askiper, tison kranaveson dulkafa is konteson trumason, dumede va inyona vonaca tove int trumapon is abidason djudoder. Sin abrotcion miafizestud, pulvison va refa arienta. Va lia erba me djumer. Batcoba tir slika, jontikon slika. Ina blitison umote gilerbawar, int, vexe anton galper da Emile ba vayarugal va abic talolk bam trasitir. César me xaar ise va yal vas decemoy *franc* talolk mu ina dace loplekur, ika sugawalkara.

Moi fadxa, ina erur :

— Kas givikizal ?

— Gue... Va plo dadickí.

In va ucom geltar. Fotce, al vulkur ! Erolawer vexe ina va plo ke gadikye kobudeyeno koe rastoka firvir. In naler, narir,

kagrufer, griter, va inafa duga nugakontenon etimar, gu olaxa tukotrar aze vanteyar. Azon va Emile ton okol mo intaf nimat plekur aze va okollakisik vefar edje ina va azega dimzanir aze ko titak ke tinida va zionafa porma kobuder, i va porma tcatetena moi inafa divlanira.

Moni bare bartiv, in batceson ranyar, argen gu rieta va mallanira.

— Kle ! Donet we't'mikya, ~ kalir, ~ va rin sielkiavá ise gan rinafa viracka kruptena al zo mempeyé.

Ina lenteon zavzagir, kerafa is kontepena, ise modovason va bantel levdisuker.

— Kas va sint mea gin wit ? ~ kalir.

In opelon dulzer :

— Volgue, we't'mikya, ede batcoba va rin puver.

— Efe, César weltikye. Kle, direalubeavielon, kas batcoba katitir ?

— Gue, Donet we't'mikya.

— Tce miafizestutul ?

— Vexe..., ede djumeckel, me vewá.

— Gue, seylon, César weltye, direalubeavielon, ba miafiz dum revielon.

— Alubeavielon ba miafiz, Donet we't'mikya !